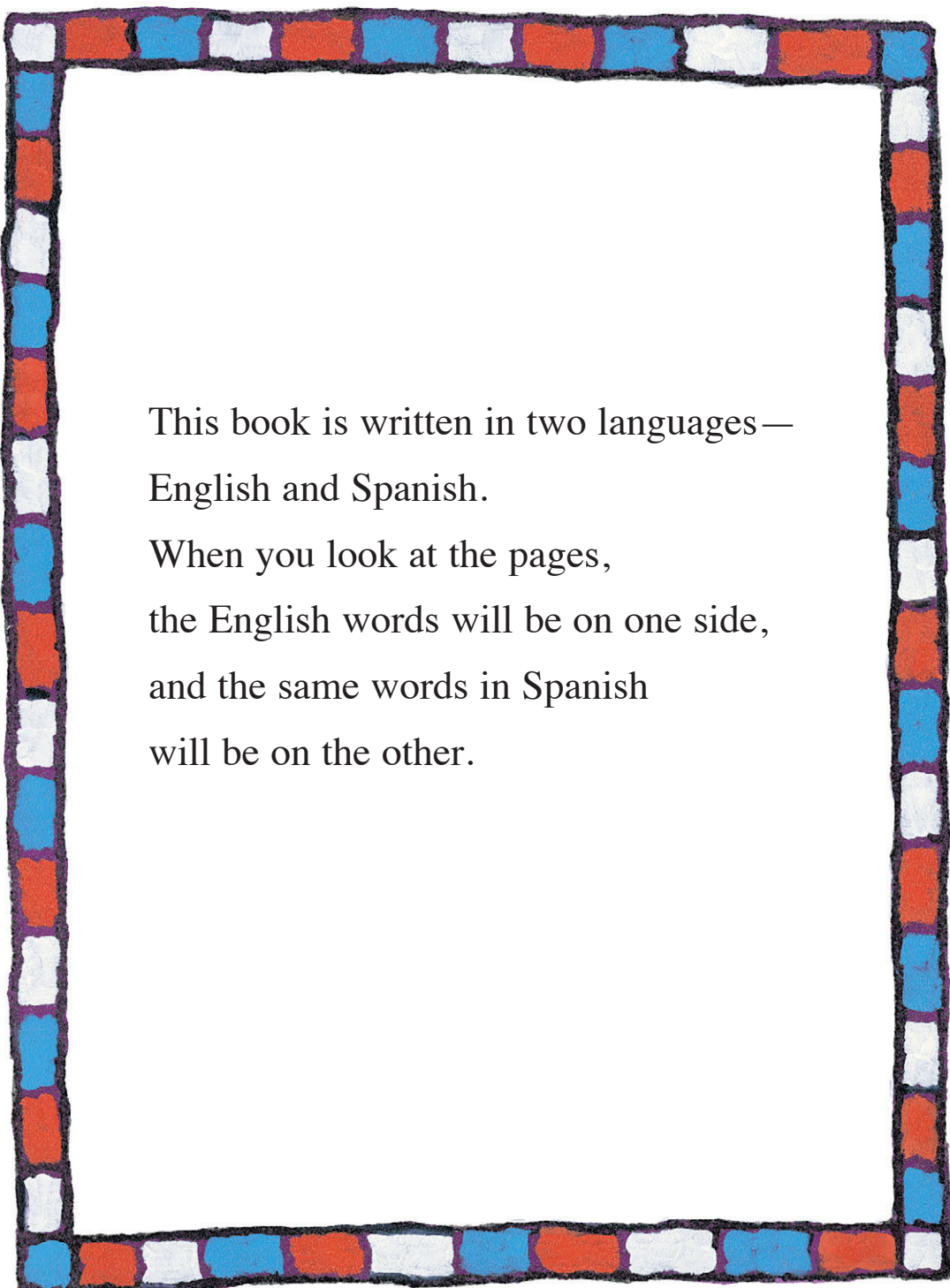


# The Four Seasons



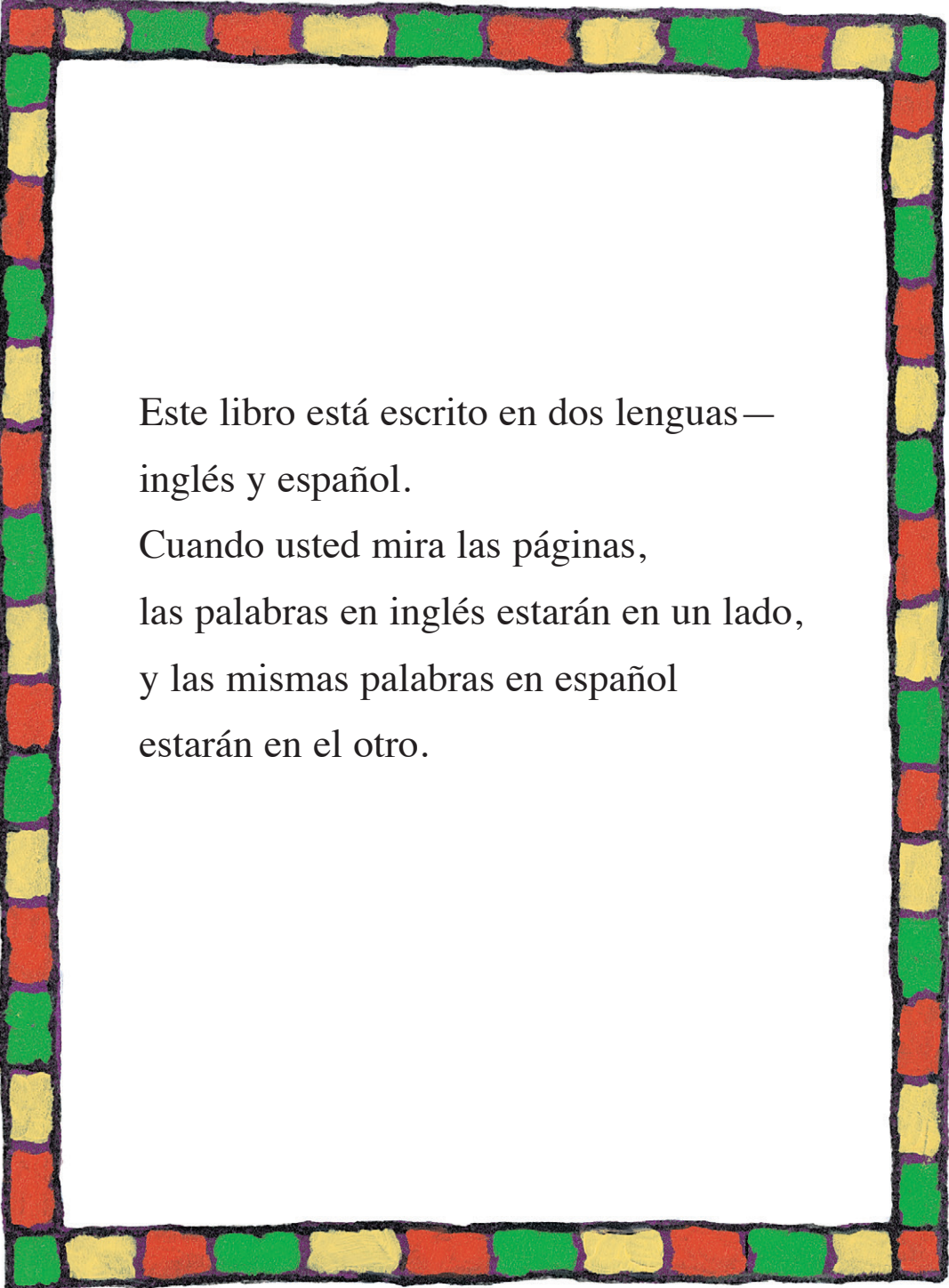
Written by Carlos Ramirez

Illustrated by Bruce Martin



This book is written in two languages—  
English and Spanish.

When you look at the pages,  
the English words will be on one side,  
and the same words in Spanish  
will be on the other.



Este libro está escrito en dos lenguas—  
inglés y español.

Cuando usted mira las páginas,  
las palabras en inglés estarán en un lado,  
y las mismas palabras en español  
estarán en el otro.



White mountains,  
boots and coats,  
burning fire,  
yellow grass.  
Winter is here.  
How cold!



Montañas blancas,  
botas y abrigos,  
hoguera ardiente,  
pasto amarillo.  
Llegó el invierno.  
¡Cómo hace frío!



Green, yellow,  
red, purple,  
beautiful flowers  
cover the fields.  
Finally spring  
is here.



Verde, amarillo,  
rojo, morado,  
hermosas flores  
cubren los prados.  
La primavera  
al fin ha llegado.



Burning sun,  
seas and beaches,  
cantaloupes, watermelons,  
bananas, mangos.  
Everybody play!  
Summer is here!





Sol ardiente,  
mares y playas,  
melones, sandías,  
bananas, mangos.  
¡A jugar todos!  
¡Llegó el verano!



And finally  
autumn arrives.  
Fields covered  
with orange leaves.  
Harvest days,  
a thousand pumpkins.



Y finalmente  
llega el otoño.  
Campos cubiertos  
de hojas naranjas.  
Días de cosecha,  
mil calabazas.

# Reading

**Read-along** books are designed to be enjoyed together and to foster a love of reading. These books help children build comprehension skills and learn new vocabulary. It is helpful to develop these skills in any language!

**Copyright © Waterford Institute, Inc.**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

**Published and distributed by Waterford Institute, Inc., Sandy, Utah.**

Waterford.org seeks to blend the best aspects of learning science, mentoring relationships, and innovative technologies to form community, school, and home programs that deliver excellence and equity for all learners.

Printed in the United States of America.

ISBN 978-1-4256-0174-4

Waterford™, Waterford Institute™, Waterford A Nonprofit Research Center™, Waterford.org™, Light Atom logo®, Rusty and Rosy®, Waterford Early Learning®, Waterford Early Learning logo™, Waterford Reading Academy™, Waterford Early Reading Program®, Waterford Early Reading Program logo®, Waterford Early Math and Science™, Waterford Early Math & Science logo™, Waterford Early Learning: Reading™, Waterford Early Learning: Math & Science™, Waterford Early Learning: Classroom Advantage™, Waterford Early Learning: SmartStart™, Waterford UPSTART™, WACS™, Camp Consonant®, and Curriculet™ are trademarks of Waterford Institute, Inc. in the United States and other countries and are used pursuant to a license with Waterford Institute, Inc.

